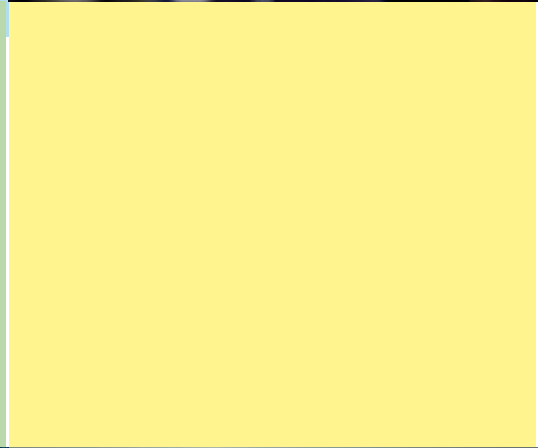


ข้อมูล สำหรับผู้มาใหม่ในสวีเดน



Språk: Thailändska
Förvaltning: Sociala Resursförvaltningen
Enhet: Invandarservice

การลงทะเบียนราษฎร **FOLKBOKFÖRING**

เมื่อท่านย้ายเข้ามาอยู่อาศัยในประเทศสวีเดน สิ่งสำคัญที่ท่านควรจะต้องทำ คือ การลงทะเบียนมีชื่อใน *folkbokföringen* (ทะเบียนราษฎร) หลังจากลงทะเบียนแล้วท่านจะได้รับหมายเลขประจำตัวประชาชน โดยท่านสามารถไปลงทะเบียนได้ที่ *Skatteverket* (กรมสรรพากร/สำนักงานสรรพากร) ให้นำหนังสือเดินทาง และเอกสารที่แสดงใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่ หรือเอกสารสิทธิ/หนังสือสำคัญถิ่นที่อยู่ไปด้วย รวมไปถึง *äktenskapsbevis* (ใบสำคัญสมรส) หรือ *födelsebevis* (ใบสูติบัตร) ของบุตร ถ้าหากว่ามีเอกสารเหล่านี้ก็ให้นำไปด้วย

สิทธิและหน้าที่หลายอย่างในประเทศสวีเดน จะขึ้นอยู่กับว่าท่านได้ลงทะเบียนราษฎรหรือไม่ และท้องที่ใดที่ท่านได้ลงทะเบียน ตัวอย่างเช่น การที่ท่านจะเรียนหลักสูตร SFI (ภาษาสวีเดนสำหรับชาวต่างชาติ) ใน **Malmö** ได้นั้น ท่านจะต้องมีชื่อในทะเบียนราษฎรในเขตท้องที่ของ **Malmö**

ทั้งนี้ท่านจะต้องลงทะเบียนราษฎรในเขตท้องที่ที่ท่านอาศัยอยู่ และจะต้องแจ้งย้ายกับทางกรมสรรพากร หากท่านย้ายไปยังที่อยู่อื่น

	กรมสรรพากร
ที่อยู่ :	Kattsundsgatan 7
โทรศัพท์ :	0771 - 567 567
เวลาเปิดทำการ :	วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ และวันศุกร์ เวลา 10.00 - 16.00 น. วันพฤหัสบดี เวลา 10.00 - 18.00 น.
อ่านเพิ่มเติมได้ที่ :	www.skatteverket.se/privat/folkbokforing/flytta/flyttatillsverige

บัตรประจำตัวประชาชน LEGITIMATION

ท่านจำเป็นต้องมี *legitimation* (บัตรประจำตัวประชาชน) สวีเดน

เพื่อเป็นหลักฐานยืนยันว่าท่านเป็นใคร ซึ่งในหลายกรณีอาจจำเป็นต้องมีการยืนยันตัว เช่น เมื่อไปธนาคารหรือไปพบแพทย์ บัตรประจำตัวประชาชน

จะระบุหมายเลขประจำตัวประชาชนของท่าน

ซึ่งโดยส่วนมากจะให้เห็นบัตรนี้เป็นสำคัญ

บัตรประจำตัวประชาชนนั้น อาจจะเป็น ใบขับขี่ หรือ บัตรประจำตัว (*ID-kort*) ก็ได้

ก่อนที่ทางกรมสรรพากรจะออกบัตรประจำตัวให้ท่านได้นั้น

ท่านจะต้องปฏิบัติตามนี้

- จ่ายค่าธรรมเนียมให้เสร็จเรียบร้อย ก่อนจะไปที่สำนักงานของกรมสรรพากร
- ไปยังสำนักงานของกรมสรรพากรที่จะออกบัตรประจำตัวให้ท่าน
- สามารถยืนยันได้ตัวว่าท่านเป็นใคร เช่น
โดยใช้ใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่อาศัยเป็นหลักฐาน
- มีชื่ออยู่ในทะเบียนราษฎรของประเทศสวีเดน

กรมสรรพากร

ที่อยู่ :	Kattsundsgatan 7
โทรศัพท์ :	0771 - 567 567
เวลาเปิดทำการ :	วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ และวันศุกร์ เวลา 10.00 - 16.00 น. วันพฤหัสบดี เวลา 10.00 - 18.00 น.
อ่านเพิ่มเติมได้ที่ :	www.skatteverket.se/privat/idkort

สำนักงานประกันสังคม FÖRSÄKRINGSKASSAN

ถ้าหากท่านมีสิทธิที่จะได้รับความช่วยเหลือใด ๆ จากสำนักงานประกันสังคม

ให้ท่านไปที่สำนักงานประกันสังคมเพื่อลงทะเบียน ซึ่งในขั้นแรกท่านจะต้องมีเลขประจำตัวประชาชนก่อน
เมื่อท่านจะลงทะเบียนโปรดนำสำเนาหนังสือผลการอนุมัติใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่/พำนักอาศัยไปด้วย

ต่อไปนี้เป็นตัวอย่างความช่วยเหลือทางการเงินจากประกันสังคม :

เงินช่วยเหลือ/สวัสดิการที่อยู่อาศัย Bostadsbidrag

เงินช่วยเหลือที่อยู่อาศัยนี้ เป็นเงินที่ให้สำหรับผู้ที่มิขัดสนในเรื่องค่าเช่า หากท่านเลี้ยงดูบุตรและไม่มีที่อยู่อาศัย
ท่านสามารถยื่นขอเงินช่วยเหลือนี้ได้ สิ่งสำคัญ คือ ท่านควรแจ้งให้สำนักงานประกันสังคมทราบ เมื่อท่านย้ายที่อยู่
มีรายได้มากขึ้น หรือ มีการเปลี่ยนแปลงราคาเช่า ถ้าหากท่านได้รับเงินช่วยเหลือนี้เกินจำนวน
ท่านอาจจะต้องจ่ายคืนในภายหลัง

เงินช่วยเหลือ/สวัสดิการบุตร Barnbidrag

เมื่อท่านได้ลงทะเบียนกับทางสำนักงานประกันสังคม ท่านก็จะได้รับเงินสวัสดิการนี้หากมีบุตรอายุต่ำกว่า 16 ปี
และบุตรนั้นมีใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่อาศัย/พำนักอาศัย
ท่านจะได้รับเงินสวัสดิการนี้โดยอัตโนมัติเมื่อท่านลงทะเบียนบุตรกับทางสำนักงานประกันสังคม

เงินช่วยเหลือค่าอุปการะเลี้ยงดูบุตร Underhållsstöd

หากท่านหย่าร้างและบุตรอยู่อาศัยกับท่าน ผู้เป็นพ่อหรือแม่อีกฝ่ายจะต้องจ่ายค่าอุปการะเลี้ยงดู
ถ้าพ่อหรือแม่อีกฝ่ายไม่มีความสามารถที่จะจ่ายค่าเลี้ยงดู ท่านมีสิทธิ์ขอความช่วยเหลือได้จากสำนักงานประกันสังคม
ในกรณีที่ผู้ปกครองอีกฝ่ายเสียชีวิต ท่านสามารถขอความช่วยเหลือได้จาก Pensionsmyndigheten
(สำนักงานบำนาญแห่งชาติ)

เงินทดแทนสำหรับผู้ปกครอง Föräldrapenning

ครอบครัวที่มีบุตรเล็กจะสามารถเบิกเงินทดแทนสำหรับผู้ปกครองได้ หากท่านอยู่บ้านเลี้ยงดูบุตร
ท่านก็จะได้รับเงินทดแทนสำหรับผู้ปกครอง

สำนักงานประกันสังคม

ที่อยู่ : Kattsundsgatan 7
โทรศัพท์ : 0771 - 567 567
เวลาเปิดทำการ : วันจันทร์ วันอังคาร วันพุธ และวันศุกร์ เวลา 10.00 - 16.00 น.
วันพฤหัสบดี เวลา 10.00 - 18.00 น.
อ่านเพิ่มเติมได้ที่ : www.forsakringskassan.se

SFI (เอสเอฟอี) – ภาษาสวีเดนสำหรับชาวต่างชาติ

SVENSKA FÖR INVANDRARE

SFI – ภาษาสวีเดนสำหรับชาวต่างชาติ เป็นหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐานสำหรับผู้ใหญ่ชาวต่างชาติ การศึกษาหลักสูตรนี้มีจุดประสงค์เพื่อให้ท่านได้เรียนรู้ภาษาสวีเดน ซึ่งจะช่วยให้คุณสามารถนำไปใช้ในการทำงานและชีวิตประจำวันได้

ท่านมีสิทธิเรียนหลักสูตร SFI หากท่านมีชื่อในทะเบียนราษฎรในเขตท้องที่เมือง Malmö และสามารถพูดหรืออ่าน และเขียนภาษาสวีเดนได้ไม่ค่อนัก หากท่านพูดภาษาออร์เวย์ หรือ ภาษาเดนมาร์กได้ดี ก็ไม่จำเป็นต้องเรียนหลักสูตร SFI นี้

โปรดติดต่อกับ Invandrarservice (ศูนย์บริการชาวต่างชาติที่ย้ายมาใหม่) หากท่านต้องการเรียนหลักสูตร SFI สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับ SFI มีที่เว็บไซต์ : www.malmo.se/sfi

หลักสูตรการเรียนรู้สังคม SAMHÄLLSORIENTERING

ในบางกรณีผู้ที่เพิ่งเข้ามาอยู่ในใหม่ในประเทศนี้ จะได้เรียนหลักสูตรการเรียนรู้สังคม ซึ่งหลักสูตรนี้ประกอบด้วยเนื้อหาเกี่ยวกับข้อมูลประเทศสวีเดนสำหรับผู้มาใหม่ ตัวอย่างเช่น ท่านจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ การทำงาน ที่อยู่อาศัย กฎหมาย การรักษาพยาบาล และระบบสังคมของสวีเดน หากท่านสนใจที่จะเข้าเรียนในหลักสูตรนี้โปรดติดต่อกับ Invandrarservice (ศูนย์บริการชาวต่างชาติที่ย้ายมาใหม่)

อ่านเพิ่มเติมได้ที่ : www.malmo.se/Ny-i-Sverige

สำนักงานจัดหางาน **ARBETSFÖRMEDLINGEN**

ท่านสามารถขอรับข้อมูลเกี่ยวกับตำแหน่งงานที่กำลังเปิดรับสมัครได้ที่สำนักงานจัดหางาน สำหรับท่านที่เป็นผู้ว่างงานนั้น จะได้รับความช่วยเหลือ การบริการ การแนะนำด้านอาชีพ คำปรึกษาเกี่ยวกับวิธีการหางาน และการเข้าฝึกงาน

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมโปรดดูที่เว็บไซต์ : www.arbetsformedlingen.se หรือโทรไปที่หมายเลข 0771-416 416

สำหรับผู้ลี้ภัยโปรดติดต่อกับ Arbetsförmedlingen Integration (สำนักงานจัดหางานการบูรณาการ) ตั้งอยู่ที่ Amiralsgatan 13

ผู้อพยพย้ายถิ่นมาใหม่ให้ท่านติดต่อกับสำนักงานสาขาที่ตรงกับอาชีพเดิมของท่าน หากท่านไม่เคยทำงานมาก่อน ท่านสามารถเลือกติดต่อสำนักงานสาขาใดก็ได้ที่ท่านคิดว่าเหมาะสมมากที่สุด

Arbetsförmedlingen Service (สำนักงานจัดหางานสาขาการบริการ) ตั้งอยู่ที่ Kungsgatan 6
งานด้าน : ธุรกิจ/การขาย โรงแรม/ร้านอาหาร การบริการลูกค้า

Arbetsförmedlingen Teknik (สำนักงานจัดหางานสาขาเทคนิค) ตั้งอยู่ที่ Storgatan 5
งานด้าน : การก่อสร้าง การผลิตพลังงาน กราฟิก ไอที การบริหารจัดการอาคารและสถานที่
การปศุสัตว์ /การเกษตร/สวน อาหาร/อุตสาหกรรมอาหาร การบริการทำความสะอาด การบูรณะ/สุขาภิบาล
เทคนิคทันตกรรม การขนส่ง/คลังสินค้า การบริการซ่อมบำรุง/เทคนิค

Arbetsförmedlingen Vård och Administration
(สำนักงานจัดหางานสาขาการรักษาพยาบาลและธุรกิจ) ตั้งอยู่ที่ Södra Förstadsgatan 35
งานด้าน : การประกันและธนาคาร ทุนายความ ธุรกิจและบริหาร แพทย์ การบริหารรัฐกิจ
การรักษาพยาบาลและบริบาล

สำนักงานจัดหางาน

เว็บไซต์ : www.arbetsformedlingen.se

โทรศัพท์ : 0771 - 416 416

สินเชื่อเพื่ออุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้าน HEMUTRUSTNINGSLÅN

สินเชื่อเพื่ออุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้าน เป็นเงินที่ท่านสามารถกู้ยืมเพื่อซื้อเครื่องเรือน (เฟอร์นิเจอร์) และข้าวของอื่น ๆ สำหรับใช้ในบ้าน ซึ่งสินเชื่อนี้ให้แก่ผู้อพยพลี้ภัย หรือญาติของผู้อพยพลี้ภัย โดยท่านขอกู้ยืมจาก CSN แต่จะต้องติดต่อกับทาง Invandrarservice (ศูนย์บริการชาวต่างชาติที่ย้ายมาใหม่) เพื่อช่วยเหลือท่านในการขอสินเชื่อ

- จำนวนของเงินกู้ที่จะได้รับนั้น จะขึ้นอยู่กับจำนวนคนในครัวเรือน และขึ้นอยู่กับว่าห้องชุด (อพาร์ทเมนต์) นั้น ท่านได้เช่าอยู่เองหรือว่าพักอาศัยอยู่กับผู้อื่น
- คนในครัวเรือน หมายถึง สามี ภรรยา คู่ที่อยู่กินกันฉันสามีภรรยา ซึ่งเป็นผู้อพยพลี้ภัย และมีสิทธิที่จะขอสินเชื่อนี้ รวมไปถึงบุตรที่อาศัยอยู่ด้วยซึ่งมีอายุไม่เกิน 21 ปี
- คู่สมรส/คู่ที่อยู่กินกันฉันสามีภรรยา จะมีความรับผิดชอบร่วมกันทั้งสองฝ่ายในการชำระหนี้เงินกู้นี้ โดยจะยังมีผลผูกพันแม้ว่าท่านจะหย่าร้างกันก็ตาม
- การขอสินเชื่อเพื่ออุปกรณ์เครื่องใช้ในบ้านนั้น สามารถขอล่วงหน้าเวลาล่วงหน้าได้กับแผนกต้อนรับของ Invandrarservice (ศูนย์บริการชาวต่างชาติที่ย้ายมาใหม่) หมายเลขโทรศัพท์ 34 19 94

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมดูที่ : www.csn.se/hemustrustningslan

การสมัครเข้าเรียนชั้นอนุบาล **ANMÄLAN TILL FÖRSKOLA**

เด็กจะเรียนในชั้นอนุบาลตั้งแต่อายุหนึ่งปีขึ้นไปจนมีอายุครบเกณฑ์เข้าโรงเรียนภาคบังคับ
ท่านสามารถสมัครเรียนชั้นอนุบาลให้บุตรของท่านได้ล่วงหน้าสี่เดือนก่อนที่จะถึงกำหนดวันที่ต้องการให้เข้า
เรียน

การสมัครเข้าเรียนชั้นอนุบาลในสังกัดของเทศบาลนั้นให้ท่านปฏิบัติดังขั้นตอนต่อไปนี้

กรอกแบบฟอร์มใบสมัครซึ่งขอรับได้ที่ medborgarkontor
(สำนักงานบริการประชาชน) www.malmo.se

นอกจากนี้ท่านยังสามารถสมัครทางเว็บไซต์ www.malmo.se/forskola ได้ด้วย

หากทางโรงเรียนรับบุตรของท่านเข้าเรียน ท่านจะได้รับแจ้งทางจดหมาย ซึ่งท่านจะต้องตอบยืนยัน
โดยส่งจดหมายตอบกลับภายในเวลาที่กำหนด มิฉะนั้นจะทำให้บุตรของท่านเสียสิทธิ์
และใบสมัครจะถูกยกเลิก เมื่อบุตรท่านมีที่เรียนเรียบร้อยแล้ว ท่านจะต้องส่งรายงานงบรายได้ไปยัง
Debiteringsenheten (แผนกการเงิน) ไม่เช่นนั้นท่านอาจจะต้องจ่ายค่าธรรมเนียมในอัตราที่สูง

นอกจากนี้ท่านยังสามารถสมัครเรียนโรงเรียนอนุบาลเอกชนให้บุตรของท่านได้เช่นกัน
โดยการสมัครได้โดยตรงกับโรงเรียนอนุบาลเอกชนนั้น ๆ
ข้อมูลในส่วนนี้มีอยู่ที่เว็บไซต์ www.malmo.se/forskola

โรงเรียนอนุบาลในสังกัดเทศบาลจะเปิดวันธรรมดา วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา **06.15 - 17.30** น.
หากมีความจำเป็นจะสามารถขยายเวลาเปิดจนถึง **18.30** น.

เด็กทุกคนมีสิทธิ์ที่จะเข้าเรียนโรงเรียนอนุบาลของรัฐเป็นเวลา 15 ชั่วโมงต่อสัปดาห์
เริ่มจากเทอมฤดูใบไม้ร่วง ในปีที่ได้มีอายุครบสามปี

การสมัครเข้าเรียนในระดับการศึกษาขั้นพื้นฐาน/ภาคบังคับ (เก้าปี) INSKRIVNING I GRUNDSKOLAN

เด็กที่ย้ายเข้ามาอยู่ใหม่ที่มีอายุระหว่าง 6 ถึง 16 ปี สามารถไปที่ Modersmålsenheten (แผนกภาษาแม่) ที่ **Mosaikskolan**. ได้เพื่อขอสมัครเข้าเรียน โดยอย่างน้อยต้องมีพ่อแม่ หรือผู้ปกครองคนใดคนหนึ่งไปกับเด็กด้วย การศึกษาขั้นพื้นฐานนั้นเป็นการศึกษาภาคบังคับสำหรับเด็กที่มีอายุตั้งแต่ 7 ปีถึงอายุ 16 ปี

เด็กและพ่อแม่หรือ **vårdnadshavaren** (ผู้ปกครอง) จะต้องแสดงบัตรประจำตัวประชาชน หรือจะแสดงบัตรอนุญาตมีถิ่นที่อยู่จากกรมตรวจคนเข้าเมืองก็ได้

หากท่านทำงานหรือกำลังเรียนอยู่ ท่านมีสิทธิ์ที่จะส่งบุตรของท่านไปที่ศูนย์นันทนาการยามว่าง โดยจะได้รับสิทธิ์นี้สำหรับเด็กที่เข้าเรียนชั้นอนุบาลไปจนถึงอายุ 13 ปี

Mosaikskolan

ที่อยู่ : Rönnblomsgatan 6 A
โทรศัพท์ : 0729 - 814121
เวลาบริการทางโทรศัพท์ : วันจันทร์-วันศุกร์ 08.00 - 09.00
เวลาทำการรับ
สมัครเข้าเรียน : วันอังคาร, วันพุธ , พฤหัสบดี 09.00 - 13 00

การสมัครเข้าเรียนหลักสูตรภาษาเบื้องต้น **INSKRIVNING I SPRÅKINTRODUKTION**

สำหรับผู้ย้ายมาอยู่ใหม่ที่มีอายุระหว่าง 16 ถึง 20 ปี ขอสมัครเข้าเรียนหลักสูตรภาษาเบื้องต้น เพื่อเรียนรู้ภาษาสวีเดน ซึ่งจะทำให้สามารถเข้าเรียนต่อในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย หรือหลักสูตรการศึกษารูปอื่นได้

สำหรับการสมัครเข้าเรียนโปรดติดต่อ :

Peggy Thornström
Värnhemsskolan
Kungsgatan 44
Tel 076-6076912

เวลาบริการทางโทรศัพท์ : วันจันทร์ - วันศุกร์ 10.00 - 11.00

peggy.thornstrom@malmo.se

กรมตรวจคนเข้าเมือง **MIGRATIONSVERKET**

กรมตรวจคนเข้าเมือง เป็นหน่วยงานของรัฐที่มีหน้าที่อนุมัติคำร้องเพื่อขอมิถิ่นที่อยู่ ขอเยื่อน ขอสัญชาติ หรือขอลี้ภัยในประเทศสวีเดน

ทางกรมตรวจคนเข้าเมืองสามารถช่วยเหลือท่านในเรื่องต่อไปนี้ :

- ต่ออายุใบอนุญาตมีถิ่นที่อยู่/พำนักอาศัย
- ลงทะเบียนสิทธิการมีถิ่นที่อยู่/พำนักอาศัย
- ขอสัญชาติสวีเดน
- เอกสารเดินทาง
- หนังสือเดินทาง/เอกสารเดินทางคนต่างด้าว
- ต่ออายุใบอนุญาตเพื่อขอเยื่อนประเทศ

กรมตรวจคนเข้าเมือง

ที่อยู่ : Agnesfridsvägen 111
โทรศัพท์ : 0771-235 235
เวลาบริการทางโทรศัพท์ : วันจันทร์-วันศุกร์ 08.00 - 16.00 น.
เวลาเปิดทำการ : วันจันทร์-วันศุกร์ 09.00 - 15.00 น.

อ่านเพิ่มเติมได้ที่ : www.migrationsverket.se

การรักษายาบาล SJUKVÅRD

ทุกคนที่มีถิ่นที่อยู่และลงทะเบียนราษฎรในประเทศสวีเดน มีสิทธิที่จะเข้ารับการรักษาพยาบาล หากท่านมีความจำเป็นต้องเข้ารับการรักษา ชั้นแรกท่านจะต้องติดต่อกับ **vårdcentral** (ศูนย์อนามัย) ซึ่งท่านจะสามารถเลือกได้ว่าจะให้ศูนย์อนามัยใดเป็นศูนย์อนามัยประจำตัวของท่าน

หากท่านเจ็บป่วยและต้องการสอบถาม ให้โทรไปที่ **sjukvårdsupplysningen** (สายด่วนการแพทย์) เพื่อพูดคุยเจ้าหน้าที่พยาบาล ซึ่งเป็นผู้ให้คำแนะนำและส่งตัวท่านเข้ารับการรักษาพยาบาลได้อย่างถูกต้องเหมาะสม

กรณีเจ็บป่วยด้วยโรคร้ายแรงและฉุกเฉิน หรือประสบอุบัติเหตุ ท่านสามารถเข้ารับการรักษาได้ที่ **Akutmottagningen** (แผนกฉุกเฉิน) โดยโทรไปที่หมายเลข 1177 ก่อนเข้ารับการรักษาเพื่อขอคำแนะนำว่าจำเป็นต้องไปที่แผนกฉุกเฉินหรือไม่ หากเป็นกรณีเร่งด่วนและท่านจำเป็นต้องเรียกรถพยาบาลฉุกเฉิน ให้โทรไปที่หมายเลข 112

เว็บไซต์ www.1177.se จะมีข้อมูลมากมายเกี่ยวกับการรักษาพยาบาลในเขตมณฑล Skåne โดยที่เว็บไซต์นี้ท่านสามารถดูว่ามีศูนย์พยาบาลใดให้ท่านเลือกได้บ้าง นอกจากนี้ยังขอรับข้อมูลเกี่ยวกับโรคภัยไข้เจ็บต่าง ๆ ข้อมูลเกี่ยวกับสิทธิของท่านในการรักษาพยาบาล และอื่น ๆ ได้อีกด้วย

หากท่านจำเป็นต้องบริการใช้ล่าม ทางสถานพยาบาลจะทำการนัดให้ท่านได้ ท่านมีสิทธิที่จะใช้บริการล่ามและไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใด ๆ

เด็กทุกคนที่อายุไม่เกินหกปี พ่อแม่ผู้ปกครองควรจะติดต่อกับทาง **barnvårdscentral** (ศูนย์อนามัยเด็ก) ซึ่งที่นี่จะให้บริการตรวจสุขภาพและวัคซีนแก่เด็ก ทั้งนี้ท่านยังสามารถขอคำแนะนำเกี่ยวกับเรื่องพัฒนาการของเด็กทั้งหมดได้ด้วย

สตรีมีครรภ์สามารถตรวจสุขภาพของตนและทารกในครรภ์ได้ที่ **barnmorskemottagning** (ศูนย์อนามัยมารดา/สถานผดุงครรภ์) ซึ่งที่นี่จะให้บริการให้คำแนะนำและความช่วยเหลือเกี่ยวกับสุขภาพทางเพศ ศูนย์อนามัยมารดา/สถานผดุงครรภ์ จะมีหมายเลขโทรศัพท์เดียวกันทั่วประเทศ ซึ่งชื่อว่า **"Barnmorska direkt"** (สายด่วนผดุงครรภ์) โปรดดูข้อมูลสำหรับการติดต่อด้านล่าง

เมื่อท่านไปพบแพทย์ ส่วนมากก็จะมีค่าธรรมเนียม ซึ่งยอดเงินที่จ่ายไปนั้นจะรวบรวมไว้ใน **högstkostnadskort** (บัตรสะสมยอด/คูปองค่าใช้จ่าย) ภายในหนึ่งปีจะจ่ายไม่เกิน 1,100 โครนสวีเดน หากท่านไม่มาพบแพทย์ตามที่นัดไว้ก็ต้องจ่ายค่าธรรมเนียมเป็นสองเท่า ซึ่งค่าธรรมเนียมในส่วนนี้ไม่สามารถนำมาคิดรวมกับบัตรสะสมยอดได้ หากท่านทราบว่าท่านไม่สามารถมาตามนัดได้ ท่านจะต้องแจ้งยกเลิกนัดล่วงหน้าภายใน 24 ชั่วโมง

การรักษายาบาล

สายด่วนการแพทย์

หมายเลขโทรศัพท์: 1177

แผนกฉุกเฉิน

ที่อยู่: Ruth Lindskogs gata 5

เหตุเร่งด่วน/ฉุกเฉิน

หมายเลขโทรศัพท์: 112

สายด่วนผดุงครรภ์

หมายเลขโทรศัพท์: 040-33 33 00

อ่านเพิ่มเติมที่:

www.1177.se

การบริการทันตกรรม TANDVÅRD

ท่านสามารถเลือกได้เองว่าจะใช้บริการคลินิกของทันตแพทย์เอกชนหรือ *Folktandvården* (ศูนย์ทันตกรรมประชาชน) สำหรับผู้ใหญ่จะต้องจ่ายค่าบริการส่วนใหญ่เอง ซึ่งค่าบริการส่วนที่เหลือทาง *Försäkringskassan* (สำนักงานประกันสังคม) จะเป็นผู้ออกให้ หากท่านได้ลงทะเบียนไว้กับสำนักงานประกันสังคม

สำหรับเด็กและเยาวชนอายุต่ำกว่า 20 ปี

สามารถขอเข้ารับบริการทันตกรรมโดยไม่ต้องเสียค่าบริการ

ซึ่งจะได้รับแจ้งให้มารับบริการตรวจฟันอยู่เสมอ โดยเริ่มตั้งแต่อายุสามปีขึ้นไป

หากบุตรของท่านจำเป็นต้องเข้ารับบริการฉุกเฉิน

ท่านสามารถทำการนัดเวลากับทันตแพทย์ได้ด้วยตัวเอง

หากท่านจำเป็นต้องเข้ารับบริการทันตกรรมฉุกเฉิน

ก่อนอื่นให้ติดต่อกับทันตแพทย์ที่ท่านไปหาเป็นประจำ

หากท่านจำเป็นต้องได้รับความช่วยเหลือตอนกลางคืน หรือในวันหยุดสุดสัปดาห์

ให้ท่านโทรไปที่หมายเลข 1177 เพื่อขอข้อมูลเกี่ยวกับทันตแพทย์เวรนอกเวลา

อ่านเพิ่มเติมที่ : www.1177.se/Skane/Tema/Tander/

ที่อยู่อาศัย BOSTAD

ในเขต Malmö มีสำนักงานการเคหะที่ชื่อว่า "Boplats Syd"

ท่านสามารถจองจองคิวเช่าห้องชุดไว้กับที่นี่ได้ โดยทางสำนักงานนี้จะดำเนินการไปตามลำดับคิว
ถ้าท่านลงทะเบียนจองคิวไว้ก่อนท่านก็จะมีโอกาสก่อน

ท่านสามารถลงทะเบียนกับ Boplats syd ได้ที่เว็บไซต์ หรือสำนักงานให้บริการ

โดยเสียค่าธรรมเนียมการจองคิว 300 โครนสวีเดนต่อปี

นอกจากนี้ท่านสามารถหาที่อยู่อาศัยโดยติดต่อกับตัวแทนนายหน้าอสังหาริมทรัพย์เอกชนได้โดยตรง
ซึ่งตัวแทนเหล่านี้โดยมากจะมีกฎเกณฑ์ในการให้เช่า หรือมีระบบการจองคิวของตัวเอง

Boplats syd

ที่อยู่ : Lejonetpassagen, Stortorget 8

เวลาเปิดทำการ : วันจันทร์ – พฤหัสบดี 09.00 - 12.00 น. และ 13.00 - 15.00 น.
วันศุกร์ 09.00 - 12.00 น.

หมายเลขโทรศัพท์ : 040-34 24 50

อ่านเพิ่มเติมได้ที่ : www.boplatssyd.se

ข้อมูลเพิ่มเติม MER INFORMATION

www.informationsverige.se

ข้อมูลเกี่ยวกับสังคมสวีเดนสำหรับชาวต่างชาติหรือผู้อพยพลี้ภัยที่ย้ายมาอยู่ใหม่

โดยข้อมูลดังกล่าวมีแปลเป็นภาษา : อาราบิก ดารี อังกฤษ เปอร์เซีย โชมาเลีย และทิกรินยา

นอกจากนี้ท่านยังดาวน์โหลดหนังสือ “สารานุกรมเกี่ยวกับสวีเดน” ได้ซึ่งมีแปลเป็นภาษาต่าง ๆ หลายภาษา

www.informationsverige.se/Svenska/Samhalle/Sidor/Boken-Om-Sverige-pa-flera-sprak.aspx

www.sweden.se

ข้อมูลทั่วไปและบทความต่าง ๆ เกี่ยวกับสวีเดนซึ่งมีเป็นภาษา อังกฤษ ฝรั่งเศส เยอรมัน สเปน รัสเซีย จีน และอาราบิก

www.dinsakerhet.se

ข้อมูลเกี่ยวกับวิธีการป้องกันอุบัติเหตุและสิ่งที่จะต้องทำเมื่อมีเหตุร้าย/เหตุฉุกเฉิน ข้อมูลนี้มีเป็นภาษาต่าง ๆ ถึง 66 ภาษา

www.8sidor.se

ข่าวภาษาสวีเดนอย่างง่าย

<http://sverigesradio.se/International>

ข่าวภาษาต่าง ๆ หลากหลายภาษา

www.malmo.se

ข้อมูลเกี่ยวกับเมือง Malmö

ประมวลคำศัพท์ ORDLISTA

Folkbokföring การลงทะเบียนราษฎร

การลงทะเบียนราษฎร หมายถึง การลงทะเบียนถิ่นที่ท่านอยู่อาศัย สิทธิและหน้าที่หลาย ๆ อย่างจะขึ้นอยู่กับว่าท่านได้ลงทะเบียนราษฎรหรือไม่ และท่านลงทะเบียนราษฎรไว้ที่ไหน

Folkvandvården ทันตกรรมประชาชน

ทันตกรรมประชาชน เป็นการเรียกการให้บริการด้านทันตกรรมที่ดำเนินการโดยภาครัฐ ทางเลือกอื่น ๆ นอกจากทันตกรรมประชาชนแล้ว ยังมีทันตกรรมเอกชนซึ่งดำเนินการบริษัทเอกชน

Födelsebevis ใบสูติบัตร

ใบสูติบัตร เป็นหลักฐานว่าท่านเกิดที่ไหนและเมื่อไหร่ และใครเป็นพ่อแม่ของท่าน

Försäkringskassan สำนักงานประกันสังคม

สำนักงานประกันสังคม เป็นหน่วยงานราชการหนึ่ง ที่ทำหน้าที่ในระบบหลักประกันความมั่นคง โดยจะดูแลให้ความช่วยเหลือทางการเงินในหลาย ๆ ด้านแก่ประชาชนในสวีเดน เช่น ครอบครัวที่มีบุตร และ ผู้ป่วย

Högkostnadskort บัตรสะสมยอด (คุ้มครองค่าใช้จ่าย)

บัตรสะสมยอดนี้ เป็นบัตรที่จะทำให้ท่านไม่ต้องจ่ายเงิน 1,100 โครนสวีเดนในการไปพบแพทย์ภายในหนึ่งปี แต่แต่ละครั้งที่ท่านไปพบแพทย์และจ่ายค่าธรรมเนียม ท่านจะได้ตราประทับในบัตรสะสมยอด เมื่อใดจ่ายครบ 1,100 โครนสวีเดนแล้ว ท่านจะได้รับการรักษาพยาบาลฟรีจนครบกำหนด

Pensionsmyndigheten สำนักงานบำนาญแห่งชาติ

สำนักงานเงินบำนาญแห่งชาติ เป็นหน่วยงานของภาครัฐที่มีหน้าที่ดูแลเงินบำนาญทั่วไป กล่าวคือ เงินที่จ่ายให้กับบุคคลที่เกษียณอายุการทำงาน

Skatteverket กรมสรรพากร/สำนักงานสรรพากร

กรมสรรพากร เป็นหน่วยงานราชการที่หนึ่งี่ดูแลเกี่ยวกับภาษีอากรที่ทุกคนในสวีเดนจ่ายชำระ กรมสรรพากรยังมีหน้าที่อื่นด้วยเช่นกัน ได้แก่ การดูแลการทะเบียนราษฎร และบัตรประจำตัว เป็นต้น

Äktenskapsbevis ใบสำคัญการสมรส

เอกสารที่เป็นหลักฐานแสดงว่าท่านได้ทำการจดทะเบียนสมรส

Vårdnadshavare ผู้ปกครอง

ผู้ปกครอง คือ บุคคลใดบุคคลหนึ่ง หรือบุคคลที่ร่วมกันรับผิดชอบดูแลเด็กตามกฎหมาย/โดยชอบด้วยกฎหมาย ซึ่งส่วนมากพ่อแม่จะเป็นผู้ปกครอง แต่ก็อาจจะบุคคลอื่นได้ด้วยเช่นกัน ถ้าหากพ่อแม่ไม่มีความสามารถที่จะดูแลบุตรได้